

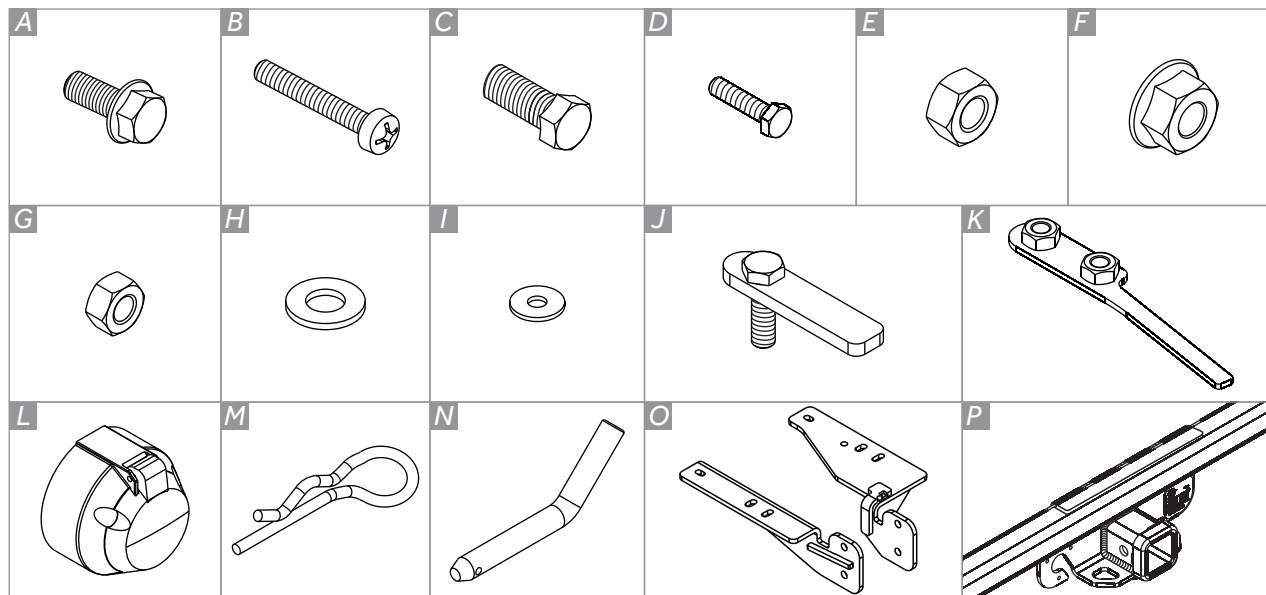


ITEM Item Itm	QUANT. Qty. Cant.	DESCRIÇÃO Description Descripción
A	04	Pf. Sext. Flang. M12x1,75x30 M12x1,75x30 Hex. Bolt With Washer Torn. Hex. C/ Arandela M12x1,75x30
B	03	Pf. Phillips Cab. Pan M5x0,8x30 M5x0,8x30 Phillips Flat Head Bolt Torn. Phillips Cabeza Plana M5x0,8x30
C	04	Parafuso Sext. M10x1,50x30 M10x1,50x30 Hex. Bolt Torn. Hex. M10x1,50x30
D	01	Parafuso Sext. M6x1,00x25 M6x1,00x25 Hex. Bolt Torn. Hex. M6x1,00x25
E	02	Porca Sext. AF. M10x1,50 M10x1,50 Hex. SL. Nut Tuerca Hex. AF. M10x1,50
F	02	Porca Sext. Flang. M12x1,75 M12x1,75 Hex. Nut With Washer Tuerca Hex. C/ Arandela M12x1,75
G	03	Porca Sext. M5x0,8 M5x0,8 Hex. Nut Tuerca Hex. M5x0,8
H	06	Arruela Lisa M10x2,00x21 M10x2,00x21 Flat Washer Arandela Lisa M10x2,00x21
I	01	Arruela Lisa M6x1,6x18 M6x1,6x18 Flat Washer Arandela Lisa M6x1,6x18
J	02	Trava Simples M10 M10 Simple Lock Traba Simple M10
K	02	Trava Dupla M10 M10 Double Lock Traba Doble M10
L	01	Tomada Fêmea 7 Polos 12V (Tipo 12n) Female Socket 7 Pins Enchufe 7 Polos
M	01	Grampo 3,5x70 3,5x70 Clip Presilla 3,5x70
N	01	Pino Trava 5/8" X 149 ER S-10 ZB 5/8" x149 ER S-10 Lock Pin Pasador de Bloqueo 5/8" x149 ER S-10
O	02	Suportes LD/LE RS/LS Supports Soportes LD/LI
P	01	Conjunto Estrutura Hitch Receiver Estructura

K432

Engate de Reboque K1 | HR-V 2015 -
K1 Towing Hitch | HR-V 2015 -
Enganche de Remolque K1 | HR-V 2015 -

PARTES INCLUSAS / Parts Included / Piezas Incluidas



Algumas montadoras não recomendam o rebocamento. Consulte o manual do seu carro antes de utilizar um trailer.
Respeite a capacidade de tração do seu veículo.
Some automakers do not recommend the towing. Consult your vehicle's manual before using a trailer. Respect the traction capacity of your vehicle.
Algunos fabricantes no recomiendan el remolque. Consulte el manual de su vehículo antes de usar un remolque. Respete la capacidad de tracción de su vehículo.

FERRAMENTAS / Tools / Herramientas

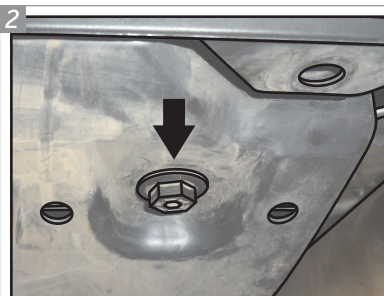




Para remover o protetor plástico, retire temporariamente os dois pinos encontrados próximos ao parachoque, com o auxílio de uma chave de fenda.

For removing the plastic shield, take away temporarily the two pins found next to the bumper, with the aid of a screwdriver.

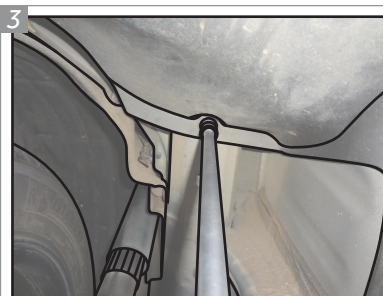
Para retirar el protector de plástico, quitar temporalmente los dos pasadores que se encuentran cerca del paragolpes, con la ayuda de un destornillador.



Solte os quatro parafusos, iguais ao destacado na imagem acima, presentes no protetor plástico.

Release the four bolts, like the one shown on the image above, present on the plastic shield.

Retire los cuatro tornillos, como el que se muestra en la imagen de arriba, presentes en el protector de plástico.



Retire, também, o parafuso encontrado próximo ao amortecedor.

Remove, also, the bolt found next to the shock absorber.

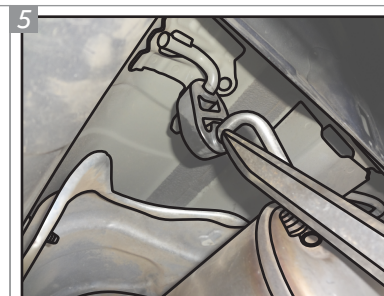
Eliminar, también, el tornillo se encontró al lado del amortiguador.



Com uma chave phillips, remova os parafusos na parte inferior do parachoque, próximos à roda esquerda do veículo.

With a phillips wrench, remove the bolts on the inferior part of the bumper, next to the left wheel of the vehicle.

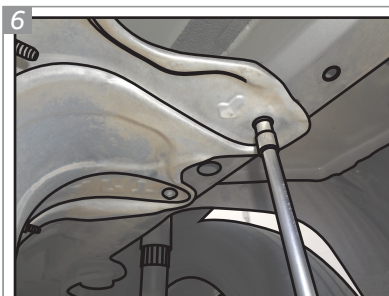
Con una llave phillips, retire los tornillos en la parte inferior del paragolpes, cerca de la rueda izquierda del vehículo.



Solte os coxins que prendem o escapamento, para facilitar o acesso à estrutura.

Drop the cushions that hold the exhaust, to facilitate the access to the structure.

Alojar los cojines que detienen el escape, para facilitar el acceso a la estructura.



Retire, temporariamente, os dois parafusos à direita que prendem o protetor térmico ao chassi.

Remove, temporarily, the two bolts at the right side that fix the heat shield to the chassis.

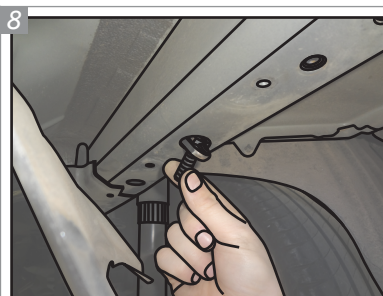
Eliminar, temporalmente, los dos tornillos en la parte derecha sosteniendo el protector de calor al chasis.



Passe pelo furo maior, a Trava Dupla "K", em direção à traseira do carro, alinhando-a com as furações em destaque.

Pass through the bigger hole, the "K" Double Lock, towards the back of the car, aligning it with the highlighted holes.

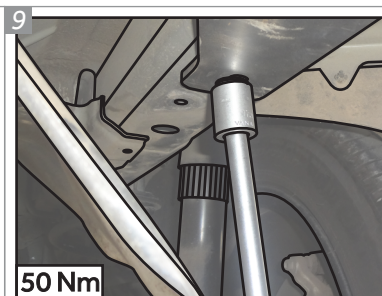
Pasar a través del agujero más grande, la Traba Doble "K", hacia la parte trasera del coche, alineándola con los agujeros resaltados.



Pelo mesmo furo, passe a Trava Simples "J", em direção à frente do carro, deixando o parafuso posicionado nesse mesmo furo.

Through the same hole, pass the "J" Simple Lock, towards the back of the car, leaving the bolt positioned on this same hole.

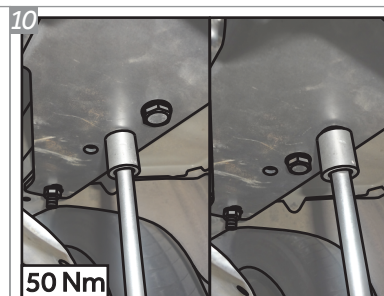
A través del mismo agujero, pasar la Traba Simple "J", hacia la parte posterior del coche, dejando el tornillo colocado en el mismo agujero.



Com o Suporte "O" no lugar, coloque uma Arruela "H" com uma Porca "E" no parafuso da Trava Simples "J".

With the "O" Support on place, put an "H" Washer with an "E" Nut on the "J" Simple Lock bolt.

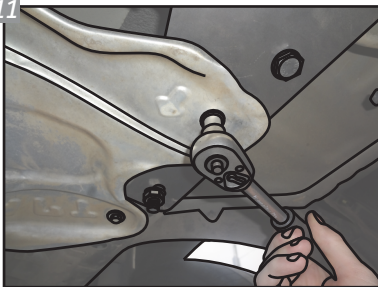
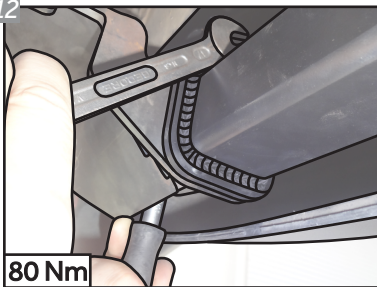
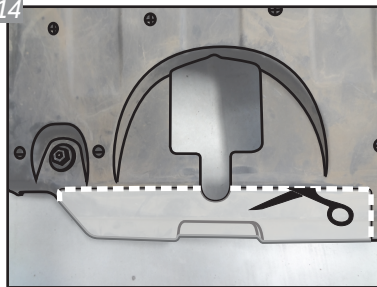
Con el Soporte "O" en su lugar, poner una Arandela "H" con una Tuerca "E" en el tornillo de la Traba Simple "J".

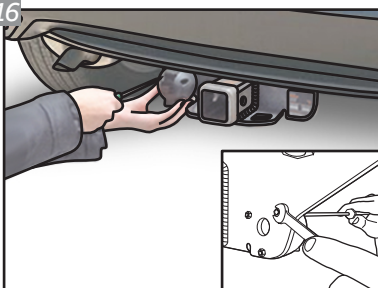
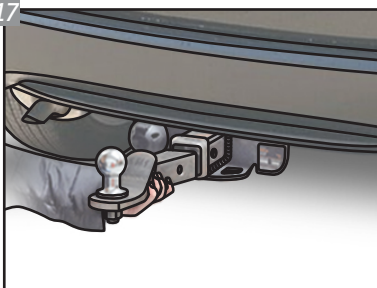
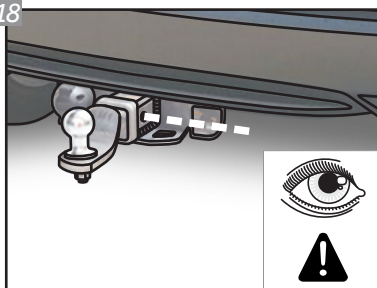
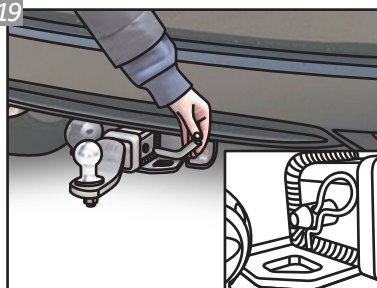
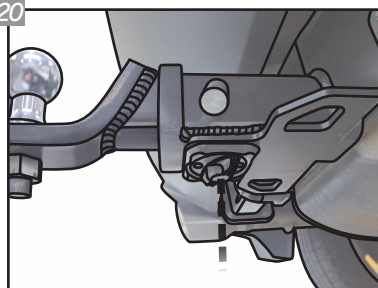


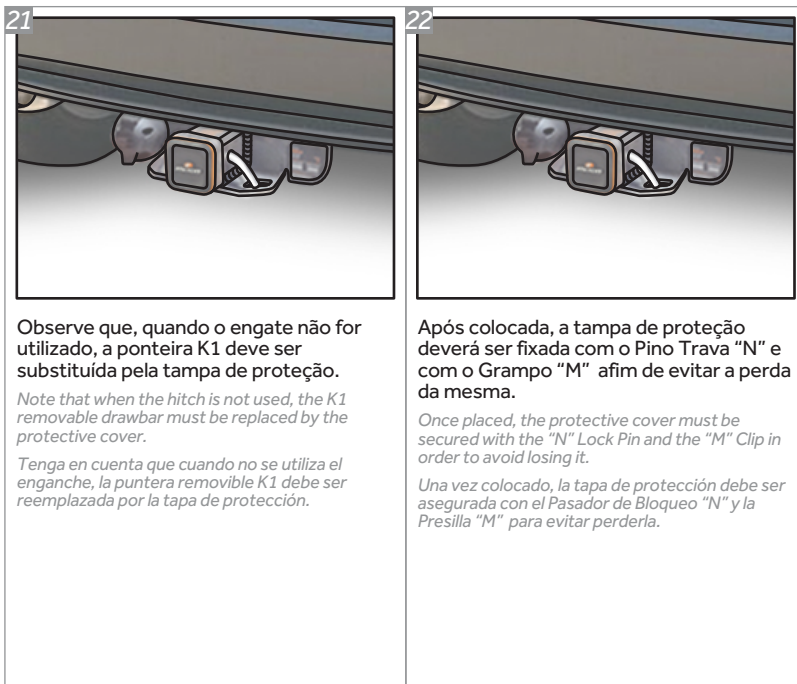
Insira os Parafusos "C" e as Arruelas "H" para fixar o suporte ao veículo nos dois furos correspondentes com os da Trava Dupla "K".

Insert the "C" Bolts and "H" Washers for fixing the support to the vehicle on both holes which coincide with the "K" Double Lock ones.

Inserte los Tornillos "C" y las Arandelas "H" para fijar el soporte al vehículo en los dos orificios correspondientes con los de la Traba Doble "K".

11  Reposicione o protetor térmico em sua posição original. Para o furo que sofre interferência do suporte, utilize um Parafuso "D" e uma Arruela "I". Para o outro, utilize a fixação original. <i>Reposition the heat shield on it's original position. For the hole that suffers interference from the support, use a "D" Bolt and an "I" Washer. For the other one, use the original fixation.</i> <i>Volver a colocar el protector de calor en su posición original. Por el agujero que sufre la interferencia del soporte, utilice un tornillo "D" y una lavadora "I". En cuanto al otro, utilice la fijación original.</i>	12  80 Nm Utilize Parafusos "A" e Porcas "F" para fixar o Conjunto Estrutura "P" aos Suportes "O". <i>Use "A" Bolts and "F" Nuts por fixing the "P" Hitch Receiver to the "O" Supports</i> <i>Utilice Tornillos "A" y Tuercas "F" para fijar la Estructura "P" a los Soportes "O".</i>	13  Encaixe os coxins do escapamento em suas respectivas posições. <i>Fit the exhaust cushions in their respective positions.</i> <i>Montar los cojines de lo escape en sus respectivas posiciones.</i>	14  Corte o protetor plástico na parte pontilhada, como indicado na imagem acima, isso possibilitará a passagem do engate. <i>Cut the plastic shield on the dotted part, as shown on the image above, this will allow the towing hitches passage.</i> <i>Cortar el protector de plástico en la parte punteada, como se muestra en la imagen de arriba, esto permitirá el paso del enganche de remolque.</i>	15  Recoloque o protetor plástico em sua posição original, com todos parafusos e pinos originais, previamente removidos. <i>Replace the plastic shield on its original position, with all original bolts and pins previously removed.</i> <i>Vuelva a colocar el protector de plástico en su posición original, con todos los tornillos y pasadores originales, removidos anteriormente.</i>
---	---	---	---	--

16  Posicione a Tomada "L" no conjunto estrutura nas furações indicadas e insira os Parafusos "B", com Porcas "G". Para fixar a tomada, utilize a chave phillips e chave 8. <i>Put the "L" Socket on the hitch receiver in the holes indicated and insert the "B" Bolts, with "G" Nuts. For fixing the socket, use the phillips wrench and wrench 8.</i> <i>Ponga el Enchufe "L" en la estructura en los agujeros indicados y inserte los Tornillos "B", con Tuercas "G". Para asegurar el enchufe usar la clave phillips y clave 8.</i>	17  Insira a sua ponteira K1 conforme indicado na ilustração. <i>Insert your K1 removable drawbar, as shown in the illustration.</i> <i>Ponga su puntera removable K1 como se muestra en la ilustración.</i>	18  Deslize a ponteira K1 para dentro, de forma que os seus furos e os do engate fiquem alinhados. <i>Slide the K1 removable drawbar inside, in a way that its holes and the hitch ones are aligned.</i> <i>Deslice la puntera removable K1 de manera que sus agujeros y los de lo enganche estén alineados.</i>	19  Insira o Pino Trava "N" e empurre até que o furo para colocação do Grampo "M" fique visível no lado oposto. <i>Insert the "N" Lock Pin and push until the hole for placing the "M" Clip is visible on the opposite side.</i> <i>Inserte el Pasador de Bloqueo "N" y empuje hasta que el agujero para colocar la Presilla "M" sea visible en el lado opuesto.</i>	20  Após posicionar a ponteira K1, localize o o manipulô anti-ruído, na parte inferior do engate. Aperte o mesmo para evitar que a trepidação do veículo, em terrenos irregulares, gere ruídos indesejados. <i>After positioning the K1 removable drawbar, locate the anti-noise handle, on the bottom of the hitch. Tighten it to avoid unwanted noises, generated by the vehicle's shake on uneven terrain.</i> <i>Después de posicionar la puntera removable K1, localice el manipulô anti-ruído, en la parte inferior del enganche. Apriete para evitar que la vibración de vehículo, en un terreno irregular, genere ruido no deseado.</i>
--	--	--	--	---



Observe que, quando o engate não for utilizado, a ponteira K1 deve ser substituída pela tampa de proteção.

Note that when the hitch is not used, the K1 removable drawbar must be replaced by the protective cover.

Tenga en cuenta que cuando no se utiliza el enganche, la puntera removable K1 debe ser reemplazada por la tapa de protección.

Após colocada, a tampa de proteção deverá ser fixada com o Pino Trava "N" e com o Grampo "M" afim de evitar a perda da mesma.

Once placed, the protective cover must be secured with the "N" Lock Pin and the "M" Clip in order to avoid losing it.

Una vez colocado, la tapa de protección debe ser asegurada con el Pasador de Bloqueo "N" y la Presilla "M" para evitar perderla.

Para fazer a instalação elétrica da tomada do engate, visite sua oficina de confiança.

To make the electrical installation of the hitch socket, visit your trusted workshop.

Para hacer la instalación eléctrica del enchufe de enganche, visite a su taller de confianza.

GARANTIA / Warranty / Garantía

Keko Acessórios S.A. concede ao comprador original dos produtos Keko garantia de três anos a partir da data da compra original por defeito de fabricação em matéria-prima, mão-de-obra ou acabamento, em serviço ou uso normal, sendo devidamente comprovados. Excluem a garantia danos ocasionados por colisões, uso indevido do produto como sobrecarga, limpeza incorreta, instalação inadequada, alteração da concepção original do produto ou n° de série (disponível no produto e na embalagem) de fabricação removido.

Conservação, limpeza e durabilidade: para limpeza utilizar somente água, sabão neutro, esponja ou flanela. Para conservação de produtos com acabamento cromo utilizar periodicamente cera automotiva. Nunca utilizar produtos químicos ou abrasivos, dado que seus componentes riscam o acabamento e expõe à corrosão os produtos com acabamento em cromo e danificam os produtos em plástico.

Solicitação da garantia: solicitar à loja em que foi efetuada a compra a avaliação do problema. Em caso de reclamação procedente, a peça será substituída sem ônus ao proprietário. O conserto ou substituição das partes do equipamento não ocasionará prolongamento do prazo de garantia estabelecido para o mesmo.

Termo de responsabilidade dos produtos Keko: a Keko não assume qualquer responsabilidade em virtude de ocorrências de qualquer natureza, decorrentes da má utilização/instalação dos seus produtos. Após a utilização do produto/embalagem recomendamos a correta destinação para cada tipo de material conforme lei vigente.

Os produtos Keko são comercializados como acessórios meramente decorativos e não devem ser considerados como medida de proteção para o veículo ou passageiros em casos de colisão ou capotagem.

Keko Acessórios S.A. warrants to the original purchaser of Keko's products, for the period of three years, from the date of the purchase, that the product is free from defects in raw material, workmanship or finishing and it is Keko's obligation, under this warranty, to repair or replace, at Keko's election, any part or parts of the product which prove to be defective. This warranty shall not apply to any product which has suffered damage from collision, mishandling, misuse, incorrect cleaning, and incorrect installation or to any product that has been altered from its original conception or had its serial number (available in the product and packaging) removed.

Maintenance, cleaning and durability: for cleaning use only water, neutral soap and sponge or flannel. Periodically use automotive wax to conserve the chrome-plated parts. Never use chemicals or abrasive products not to scratch and expose the product to corrosion.

Warranty Claim: request the shop where the accessory was purchased to evaluate the defect. If proved to be Keko's liability, the part will be repaired or replaced without charge. The repair or replacement of the parts will not result in extension of the warranty term provided.

Keko's Liability Term: Keko does not assume any responsibility for the mishandling or wrong installation of its products. After using the product/packaging we recommend the appropriate destination for each type of material according applicable law.

Keko's products are merely decorative and do not guarantee the safety of the occupant or vehicle in case of a rollover or other vehicle accident.

Keko Accesorios S.A. le concede al comprador original de los productos Keko garantía de tres años a partir de la fecha de compra original por defecto de fabricación en la materia prima, mano de obra o terminación, en servicio o durante el uso normal, siempre que debidamente comprobados. Se excluyen de la garantía los daños ocasionados por colisión, uso indebido del producto como exceso de carga, limpieza incorrecta, instalación inadecuada, alteración de la concepción original del producto o cuando se haya retirado el número de serie (disponible en el producto y en el empaque) de fabricación.

Conservación, limpieza y durabilidad: para limpieza, utilizar solamente agua, jabón neutro, esponja o franela. Para la conservación de productos con terminación cromo, utilizar periódicamente cera para automóviles. Nunca utilizar productos químicos o abrasivos, dado que sus componentes arañan la terminación y exponen los productos con terminación de cromo a la corrosión, perjudicando los productos de plástico.

Solicitud de lagarantía: solicitar la evaluación del problema en el establecimiento donde se efectuó la compra. En caso de reclamación procedente, se cambiará la pieza sin cargo para el propietario. La reparación o cambio de las partes del equipo no representa prolongación de su plazo de garantía original.

Término de responsabilidad de los productos Keko: Keko no asume ninguna responsabilidad en virtud de cualquier tipo de avería que resulte de mala utilización/instalación de sus productos. Después de la utilización del producto/empaque recomendamos el destino apropiado para cada tipo de material, según la legislación aplicable.

Los productos Keko se comercializan como accesorios meramente decorativos y no se deben considerar como medida de protección del vehículo o de sus pasajeros en caso de colisión o volcamiento.

SAK: SERVIÇO DE ATENDIMENTO KEKO

54 3279.5811 sak@keko.com.br